یو ه کونده، یوه قرباني شو ښځه، یوه مور: ارتجاعیت او روغتیا دیو ی کشمیر ی ښځي دژوند په پیچیلتیا کې:

دیوه بیلگې په څېرلو سره، دامقاله دیو کیفیتي تحقیقي پروژې لمرنی پایلې بیانوي دیو ښځې سره چې دیوی ښخري له کبله په کشمیر کې کونده شوه. ارتجاعیت دیوی پروسې په پیژندلو سره چې د روغتیا احساس ورکولو کې مرسته کوي، دامقاله په دی رنا اچوي چې خنګه داپروسه د تجربې او تمرین په دخیلولو سره دیوی قرباني شوی، کونډی او یوی مور کډ هویت په جنګي چاپیریال کې. دامقاله ساده مفهوم دی ارتجاعیت او روغتیا کوم چې خلک په ارتجاعیت او نه ارتجاعیت سره ویشي، او اریکي، هویتونه او احساسات دښه او بد له نظره سره ویشي په دی پوښتنې سره چې آیا عقیده یا سپیناوی دخپل ځان په حیث دی دقرباني شوی توان لري او که منفي شمیرل کیږي؟ یا تشویش کوونکې دی؟

کلیدي تکي: کونده، ښخره، ارتجاعیت، هویت

د روحي تولنیزو او رواني روغتیا کارکوونکو لپاره روزنیز ورکشاپ: د ظرفیت جوړونې پروژې سمبالوونکې باید په څه وپو هیږي مخکې له دې چې یو روزونکي وګماري.

لیکوال: *Guus van der Veer*

کله چې د روحي تولنیزو او رواني روغتیا کارکوونکو دکور س دپرمخ بیولو لپاره دعوت شو م، زه کله کله د غیر واقعي توقع سره مخ کیږم. هغه څوک چې روزنیز کورسونه ترسره کوي دپراخه پروګرام توقع کوي کوم چې مهمې موضوع ګاني به تر یو ښیښ لاندې نیول کیږي، او په دقیقه توګه کله په نورو واقعاتوکې، ماته وراندیز کیږي چې داسې یو پروګرام طرحه کرم چې د مخکني پروګرام سره تراو ولري چې دبل آسا ن چاري لخوا د رواني روغتیا او روحي تولنیزې برخه کې ترسره شوی وي. دلته زه څه غوارم چې راټول کرم یا خلاصه کرم، زما په نظر، د رواني روغتیا او روحي تولنیزې مرستې د ورکشاپ په راپور کې د سپورتي کارکوونکي لپاره باید شامل شي، دظرفیت

جوړونې دپروژې مسول باید وپو هیږي د رواني روغتیا او روحي تولنیز کارکوونکي په اړه او د څه پو ښتنه باید دیو روزونکي څخه وشي مخکي له دی چې هغه استخدام شي.

کلیدي تکي: متقابل روزنه، متني روزنه، دکتونوالو پراساس روزنیز کورسونه، دارتیاوو پراساس روزنیز کورسونه، روزنه د واک ورکولو په حیث، رواني روغتیا او روحي تولنیزې مرستې کارکوونکي.

دسوریې مهاجرینو درواني روغتیا ارتیاوی روښانه کول:

لیکوال: ***Nadim Almoshmosh***

دا شخصي تجربي دلیکوال شخصي بوختیا دسوریې مهاجرینو درواني روغتیا ارتیاوی سره مرسته بحث کوي. ددی خلکو درواني روغتیا ارتیاوی عبارت دی له: په پراخه پیمانه روحي تولنیز ی ستونزی چې اضافي ارزونې ته ارتیا لري چې پوره پری وپوهیږو. دستونزو کچه دیره پراخه دی او دیر تعداد خلک اغیزمن کوي چې بعضي یې په دوامداره دول شکنجه شوی او هره ورخ د بمباری شاهدان وه.

دیرنور فکتورونه دمها جرینو په بد بختي اضافه کوي: لکه هغه سختي چې مخکې له دی چې یو امن خایته ورسیږي، دراتلونکي په اره مبهموالي، دا خجالتي او راګیرېدو احساس. خیني نوري عمومي اغیزی د په زوره بیځایه کیدو په اره شته دی: لکه تور داغ د رواني سونزو په اره او همدارنګه دوسایلو او مسلکي پرسونل نشتوالی. کوربه تولني دداسي ستري غوښتني ته آماده نوي. سره له دی چې دیری مرستندویه اداری لاس په کار شوی وی، دهمغږی نه شتون یا دیو ی تولني دهیریدو او یا هم دد تکرار لامل ګرځي.

سره ددی، دا سې ننګوونکي چاپیریال څېرني یا کتلي د دیرو ستړو او ستومانه تولنو سره پایلې بلکل بدلوي. دامقاله دداسي حالاتو لپاره دیو لړ وړاندیزونو سره چې څنګه په ښه دول ترسره شي ختمیږي.

کلیدي تکي: په زوره بیځایه کول، رواني روغتیا، مهاجر، سوریه.

Summaries in Sinhala

ගෘහස්ත ප්‍රචණ්ඩත්වය පවත්නා වාතාවරණයක මව සහ දරුවා අතර සම්බන්ධතාවය ගොඩ නැංවීමට සහය ලබාදීම: නේපාලයේ මධ්‍යම බටහිර ප්‍රදේශයේ සුර්කෙට් හි (Surkhet) පවත්වන ලද දරුවන් රැකබලාගැනීම පිළිබඳ නියමු වැඩසටහනක්

මාරියා වෙර්ගරා, එමිලා කොමාස්, ඉරාධා ගෞතම් සහ උමා කොයිරාල

මෙම වාර්තාව මගින් ගෘහස්ථ ප්‍රචණ්ඩත්වය පැවැති හෝ දැනට පවත්නා වාතාවරණයකදී දරුවන් රැකබලා ගැනීම පිළිබඳව නේපාලයේ මධ්‍යම බටහිර ප්‍රදේශයේ සුර්කෙට් දිස්ත්‍රික්කයේ මව්වරුන් කණ්ඩායම් සඳහා පවත්වන ලද වැඩසටහනක් ඇසුරින් ලත් අත්දැකීම් ගෙනහැර දක්වයි. කාන්තාවන් විසි දෙනෙක් මෙම වැඩසටහනට සහභාගී වූ අතර මාස නවයක කාලසීමාවක් තුලදී සෑම සති තුනකට වරක්ම ඔවුන් සමග හමුවීම් පවත්වන ලදී. සංඛ්‍යාත්මක හා ගුණාත්මක දත්ත විශ්ලේෂණයෙන් පසුව ප්‍රතිඵල වලින් පෙනීගියේ සත්කාර සලසන්නන් බහුතරයක් තුළ (a) ළමුන්ගේ ආකල්ප හැඟීම් සහ හැසිරීම පිළිබඳව වර්ධනයක් (b) පවුලේ අතිවන ගැටුම්කාරී තත්වයන් කළමණාකරණය කර ගැනීමේ හැකියාව ඉහළයාමක් සහ (c) සවිබල ගැන්වීමේ ඉහළ යාමක් සහ ආත්ම විශ්වාසයේ වර්ධනය වීමක් දක්නට ලැබුණු බවයි. මෙම සැසි පැවැත්වීමේදී පහසුකම් සලසන්නන් මුහුණුදුන් ප්‍රධාන අභියෝගයන් සමහරක් පිළිබඳව මෙහිදී සාකච්ඡා කර තිබේ. මෙම දිරිගන්වන්වන සුලු අත්දැකීම් මගින් පෙන්වා දෙනු ලබන්නේ වැඩසටහන් සංකලනයන් යොදාගැනීම, හැසිරීම් චිකිත්සා යොදාගැනීම, සම්බන්ධතා සහ මනෝචිකිත්සකමය ප්‍රවේශයන් ප්‍රචණ්ඩත්වයෙන් බලපෑමට ලක්වූ දෙමාපිය/දරුවන්ගේ සෘනාත්මක සම්බන්ධතා අවම කිරීම සඳහා උපකාරීවන්නාවූ වැදගත් මූලාශ්‍රයක් බවයි. මෙම අධ්‍යයන ප්‍රතිඵල ඉදිරිපත් කිරීම මගින් ප්‍රචණ්ඩකාරී වාතාවරණයන් තුළදී දරුවන් රැකබලාගැනීමේ කුසලතාවන් වර්ධනය කිරීමට සහය ලබාදීමේ දී ඇතිවන්නා වූ අභියෝගයන් පරීක්ෂා කිරීමට අවස්ථාවන් උදා කරනු ලබයි.

මූලික යෙදුම්: දරුවන් රැකබලාගැනීමේ කුසලතා, ගෘහස්ථ ප්‍රචණ්ඩත්වය, නේපාලය

අත්දැකීම් බෙදාගැනීම: මියන්මාරයේ අවදානමට ලක්විය හැකි ජනතාව සමගින් ක්‍රියාත්මක කරන ලද ප්‍රජාව පදනම් කරගත් මනෝසමාජයීය මැදිහත්වීම් ඇසුරෙන් ඉගෙන ගැනීම

මේරියා වුකොවිච් සහ ග්වෙන් වොගල් මිචෙල්

මියන්මාරයේ (එම ප්‍රදේශය වර්තමානයේ හැඳින්වෙන නිල නාමය) පසුගිය දශක හිහිපය පුරා දිගින්දිගටම පැවැති ගැටුම්කාරී තත්වයන් සහ ප්‍රචණ්ඩත්වය නිසා එහි ජනතාවට තමන්ගේ මනෝ සමාජයීය සහ

Copyright © War Trauma Foundation. Unauthorized reproduction of this article is prohibited.

Summaries in Sinhala
Intervention 2015, Volume 13, Number 2, Page 185 - 197

චිත්වේගමය බලපෑමක් සිදුවී තිබේ. අවාසනාවකට මෙන් මියන්මාරයේ සංස්කෘතියට අදාලවන ආකාරයේ ප්‍රවේශයන් තුලින් මනෝසමාජයීය වැඩසටහන් සම්පාදනය කිරීමේ පැහැදිලි අඩුවක් දක්නට ඇත. මෙම අධ්‍යයනය මගින් ඉගෙනුම් කවය/ අත්දැකීම් බෙදාගැනීමේ කවය යනුවෙන් හඳුන්වනු ලබන මනෝ චිකිත්සක කණ්ඩායම් ඇසුරින් පැවැති සැසි අටක් පිලිබඳව විමසීමක් සිදු කර ඇත. පුහුණු කරන ලද දේශීය කාර්යය මණ්ඩලයක් විසින් මියන්මාරයේ යැන්ගුන් හි අවදානමට ලක්වී ඇතැයි හඳුනාගන්නා ලද ජනකණ්ඩායම් 3 කින් එකකට අයත් බර්මීස් සහභාගිකයින් 57 දෙනෙකු සඳහා කණ්ඩායම් මැදිහත්වීමක් ක්‍රියාත්මක කරන ලදි. මූලික ප්‍රතිඵල මගින් අනාවරණය වූයේ ඉගෙනුම් කවයන් වර්ධනය වන්නාවූ මනෝසමාජයීය සහ ලක්ෂණ හා මනෝ සමාජයීය සහය ලබාදීමේදී ඵලදායී මනෝසමාජයීය තාක්ෂණයක් වශයෙන් නම් කළ හැකි බවය. මෙම අධ්‍යයනයේ සීමාකම් වශයෙන් සංසන්දනය කිරීම සඳහා වෙනත් කණ්ඩායමක් නොතිබීම, සාපේක්ෂ වශයෙන් නියැදි ප්‍රමාණය කුඩාවීම, සරල නියැදියක්වීම සහ සරල පෙර සහ පසු පරීක්ෂණ සැලසුමක් යොදාගෙන තිබීම යනාදී කරුණු හැඳින්විය හැකිය. මෙම මූලික අනාවරණයන් තහවුරු කිරීමටත් පැහැදිලි කිරීමටත් මෙන්ම ගැටුම් වලින් බලපෑමට ලක්වූ වෙනත් ප්‍රදේශයන්හි මෙම ක්‍රමවේදයන් යොදා ගැනීමට පවත්නා හැකියාව ඇගයීම සඳහා අවදානමට ලක්වී ඇති කණ්ඩායම් ඉලක්ක කරගත් වඩා හොඳින් සැලසුම් කරන ලද කණ්ඩායම් චිකිත්සාවන් පිලිබඳ අධ්‍යයනයන් අවශ්‍ය වේ.

මූලික යෙදුම්: දේශපාලන සිරකරුවන් ලෙස සිටි පිරිස්, ස්ත්‍රී සමලිංගිකයින්, පුරුෂ සමලිංගිකයින්, ද්වි ලිංගික නැඹුරුවක් ඇති පුද්ගලයින්, ලිංගික පරිවර්තනයට පත්වූවන්, තමන්ගේ ලිංගික අනන්‍යතාවය පිලිබඳව ප්‍රශ්න කරන පුද්ගලයින්, HIV/AIDS අසාදිත පුද්ගලයින්, මියන්මාර්, මනෝ සමාජයීය මැදිගත්වීම්, ඉගෙනුම් කවයන්, අවදානමට ලක්වී ඇති ජනතාව

හයිටි රටේ ග්‍රාමීය ප්‍රදේශවල කාර්යයන් බෙදාගැනීම: ප්‍රජා සෞඛ්‍ය සේවකයින් සඳහා ආධුනිකත්ව සුපරීක්ෂණය සහිත සහ රහිත කෙටි ව්‍යුහගත පුහුණුවක් පිලිබඳ ගුණාත්මක තක්සේරුවක්

ක්‍රිස්ටින් ඊ මැක්ලීන්, බොනී එන් කයිසර්, ඇශ්ලි කේ හැගමන්, බ්‍රැඩ්ලි එච් වැගනාර්, ටට්යානා පී තෙරොස්මේ සහ බ්‍රැන්ඩන් ඒ කෝහ්ට්

මානුෂීය සේවා සැලසීමේ කටයුතුවලදී කාර්යයන් බෙදාහැරීමෙන් අනතුරුව වන පුහුණු සුපරීක්ෂණය සඳහා ලැබෙන සහායන් හි වර්ධනයක් දක්නට ලැබුණත්, ආධුනිකත්ව පුහුණුලාභීන් සහ වෙනත් සුපරීක්ෂණ ප්‍රවේශයන් පිලිබඳව වන පර්යේෂණ ඇත්තේ සීමිත ප්‍රමාණයකි. පුහුණුලාභීන්ගේ දෘෂ්ටිකෝණයෙන් ආධුනිකත්ව පුහුණුව පිලිබඳව අධ්‍යයනය කිරීම සුපරීක්ෂණ කටයුතු මනාසේ සකසා ගැනීම සහ සේවාවන් ක්‍රියාත්මක කිරීමේ අභිප්‍රේරණය ඉහළ නැංවීම සඳහා ඉතා වැදගත්වේ. මෙහි කතෘවරුන් ස්ථර කිහිපයකින් යුත් අන්තර් සංස්කෘතික ප්‍රවේශයකින් සමන්විත කාර්යයන් බෙදාහැරීමේ නියාමක පුහුණුවක් අදියර තුනකින් හයිටියේ ක්‍රියාත්මක කරන ලදි. මෙම අදියරයන් ලෙස 1) මානසික සෞඛ්‍ය සහ මනෝසමාජයීය සහය පුහුණු පිලිබඳ අවබෝධ කරගැනීම සඳහා ලිඛිත පර්යේෂණ කරුණු සමාලෝචනයක් සහ ගුණාත්මක පර්යේෂණයක් 2) ආකෘතියකට අනුව සිදුවන කෙටිකාලීන කණ්ඩායම් පුහුණුවක් ක්‍රියාවට නැංවීම සහ එහි ක්‍රියාවලිය පිලිබඳව ගුණාත්මක ඇගයීමක් සහ 3) පුහුණුලාභීන් සඳහා වසර දෙකක පසුහාර කටයුතුද ඇතුලත්වූ ආධුනිකත්ව පුහුණුවක් ක්‍රියාවට නැංවීම සහ එහි ක්‍රියාවලිය ගුණාත්මකව ඇගයීමට ලක්කිරීම. ව්‍යුහාත්මක කණ්ඩායම් පුහුණුව මගින් පෙනීගිය කරුණු වන්නේ දැනුම් ලබාගැනීම සීමිත බව, පහළ මට්ටමේ අභිප්‍රේරණය, කාලය සහ සම්පත් සීමාසහිත වීම සහ කුසලතාවන් ප්‍රායෝගික භාවිතයට අන්තර්ගත කිරීම සීමා සහිත බවය. මෙයට ආධුනිකත්ව පුහුණුව එක් කිරීම මගින් විෂයානුබද්ධ සායනික ප්‍රවීනතා ඉහළ නැංවීමට සහ කුසලතාවන් උපයෝගී කරගැනීමට සහ වෘත්තීය භාවයන් අත්පත් කරගැනීමට ආත්ම විශ්වාසයක් ගොඩනංවන බව පෙනී ගියේය. පුහුණුලාභීන්ට ආධුනිකත්ව පුහුණුවක් ලබාදීම ප්‍රයෝජනවත් බව ගුණාත්මක සොයාගැනීම් මගින් පෙනී ගියේය.

මූලික යෙදුම්: හයිටි, කාර්යයන් මාරු කිරීම, පුහුණු

වැන්දඹුවක්, පීඩාවට ගොදුරුවූ තැනැත්තියක්, මවක් : කාශ්මීරයේ අතිශය සංකීරණ ජීවන තත්වයන් හමුවේ කාන්තාවන්ගේ ඔරොත්තුදීම සහ යහපැවැත්ම පිළිබඳව නැවත සිතා බැලීම

ශ්වේතා වර්මා

මෙම වාර්තාව සිද්ධි අධ්‍යයනයක් පදනම් කරගනිමින් කාශ්මීරයේ පවත්නා ගැටුම් නිසා වැන්දඹුවන් බවට පත්වූ කාන්තාවන් ඇසුරෙන් පවත්වන ලද ගුණාත්මක පර්යේෂණ ව්‍යාපෘතියක මූලික ප්‍රතිඵල ඉදිරිපත් කරනු ලබයි. ජීවිතයේ යහපැවැත්ම පිලිබඳව හැඟීමක් ඇතිවීමට ඔරොත්තුදීමේ ක්‍රියාවලියේ පවත්නා වැදගත්කම හඳුනාගනිමින් මෙම වාර්තාව මගින් ගැටුම්කාරී සන්දර්භයක ගොදුරක් බවට පත්වීම, වැන්දඹුවක් සහ මවක්වීම යනාදී එකිනෙකට සම්බන්ධවූ විවිධ අත්දැකීම් සහ මෙම විවිධවූ අනන්‍යතාවයන්ට මුහුණදීමට සිදුවීම මෙම ක්‍රියාවලියට නිරන්තරුව සම්බන්ධවන අයුරු විදහා දක්වයි. යම් පුද්ගලයෙක් ගොදුරක් බවට පත්වූවකු ලෙස විශ්වාස කිරීම හෝ හඳුන්වාදීම ප්‍රයෝජනවත්ද? එසේ නැත්නම් සෘණාත්මකද? හෝ කණගාටුවීම නරකද? යනාදී ප්‍රශ්න පදනම් කරගෙන ඔරොත්තු දෙන සහ ඔරොත්තු නොදෙන ලෙසට පුද්ගලයින් වර්ග කිරීම සහ සම්බන්ධතාවන් අනන්‍යතාවයන් සහ හැඟීම් "හොඳ" සහ "නරක" ලෙසට වර්ග කිරීම ඔරොත්තුදීම සහ යහපැවැත්ම යටතේ ඉතා සරලව පැහැදිලි කිරීම මෙම වාර්තාව මගින් ප්‍රශ්න කිරීමකට ලක්කරනු ලබයි. මෙහි අඩංගු සිද්ධි අධ්‍යයනය ආචාර්ය උපාධි පර්යේෂණය වෙනුවෙන් කාශ්මීරයේ ගැටුම් නිසා වැන්දඹුවන් බවට පත්වූ කාන්තාවන් පිලිබඳව පවත්වන ලද ගුණාත්මක සම්මුඛ පරීක්ෂණ පනාහෙන් එකක් වේ.

මූලික යෙදුම්: වැන්දඹුව, ගැටුම්, ඔරොත්තුදීම අනන්‍යතාවය

මනෝ සමාජයීය වැඩකරුවන් සහ මානසික සෞඛ්‍ය කාර්යය මණ්ඩලය සඳහා පුහුණු වැඩමුළු - වැඩමුළුව සඳහා පුහුණුකරුවකු තෝරාගැනීමට පෙර ශාක්‍යතා වර්ධනය කිරීමේ ව්‍යාපෘති වල සංවිධායකයින් දැනගතයුතු කරුණු

ගුස් වැන් ඩර්ව්

මනෝ සමාජයීය වැඩකරුවන් සහ /හෝ මානසික සෞඛ්‍ය කාර්යය මණ්ඩලය සඳහා පුහුණු පාඨමාලාවක් පවත්වන ලෙසට ආරාධනා කළ විට සමහර අවස්ථාවල මට ප්‍රායෝගික නොවන අපේක්ෂාවන් වලට මුහුණදීමට සිදුවේ. සමහර අවස්ථාවල මෙම පුහුණුව මාහට බාරදෙන පුද්ගලයා විෂයය කරුණු වලින් ආවරණය වන්නේ කුමක්ද? ඒ කුමන අවස්ථාවේදීද යන්න පිලිබඳව පැහැදිලි විස්තරයක් ඉල්ලා සිටිනු ලබයි. තවත් අවස්ථාවන් වල මෙම ක්ෂේත්‍රයේ වෙනත් ප්‍රවීන පුද්ගලයකු විසින් මීන්පෙර පවත්වන ලද මානසික සෞඛ්‍ය හෝ මනෝ සමාජයීය සහය පිළිබඳ පුහුණුවකට සම්බන්ධ වන ආකාරයට වැඩසටහනක් සැලසුම් කරන මෙන් මාගෙන් ඉල්ලා සිටිනු ලබයි. එම නිසා මෙහිදී මම මාගේ අදහස් වලට අනුව මානසික සෞඛ්‍ය සහ මනෝ සමාජයීය සහය වැඩකරුවන්ගේ පුහුණු වැඩමුලු වාර්තාවක අඩංගු විය යුතු කරුණු මොනවාද, ධාරිතාවන් ගොඩනංවන ව්‍යාපෘති වල සංවිධායකයින් මානසික සෞඛ්‍ය සහ මනෝ සමාජයීය වැඩකරුවන් සඳහා වූ පුහුණු පිලිබඳව දැනගත යුත්තේ කුමක්ද සහ ඔවුන් විසින් යොදාගැනීමට අපේක්ෂිත පුහුණුකරුගෙන් ඇසිය යුතු ප්‍රශ්න මොනවාද යන කරුණු මෙහි දක්වා ඇත.

මූලික යෙදුම්: අන්තර් ක්‍රියාකාරී පුහුණු, සන්දර්භගත පුහුණු, සහභාගිකයින් දිශානුගත පුහුණු, සහභාගිකයින් අනුව විශේෂයෙන් සැලසුම් කළ පුහුණු, සවිබල ගැන්වීමේ පුහුණු, මානසික සෞඛ්‍ය සහ මනෝ සමාජයීය සහය වැඩකරුවන්

Copyright © War Trauma Foundation. Unauthorized reproduction of this article is prohibited.

සිරියානු අනාථයින්ගේ මානසික සෞඛ්‍ය අවශ්‍යතා අවධාරණය කිරීම

නදීම් අල්මොශ්මොශ්

සිරියානු අනාථයින්ගේ මානසික සෞඛ්‍ය අවශ්‍යතා සපුරාලීම සඳහා කතාවරයා මැදිහත්වීමේදී ලත් පෞද්ගලික අත්දැකීම් මෙම වාර්තාව මගින් විමසීමට ලක් කරනු ලබයි. මෙම ජනතාවගේ මානසික සෞඛ්‍ය අවශ්‍යතා වලට විශාල පරාසයක පිහිටි මානසික ගැටලු අඩංගුවන අතර මේ පිළිබඳව පූර්ණ අවබෝධයක් ලබාගැනීමට තවදුරටත් ඇගයීම් අවශ්‍ය වේ. මෙම ගැටලුවේ පරිමානය ඉතා විශාල වන අතර එමගින් පුද්ගලයින් විශාල සංඛ්‍යාවකට බලපෑමක් ඇති කරයි. මෙයින් සමහරදෙනෙක් දිගුකාලීන වශයෙන් කෲරවධහිංසාවලටත් දෛනිකව සිදුවන බෝම්බ හෙලීම් වලටත් මුහුණ දෙති. මෙම අනාථයින්ගේ ශෝකාලාපයට තවත් කරුණු රැසක්ද එක් වී තිබෙන අතර මේවාට ආරක්ෂාව ලබාගැනීමට පැමිණෙන අවස්ථාවන්හිදී දුක්පීඩාවන් විඳීමට සිදුවීම, අනාගතය පිළිබඳව අවිනිශ්චිතතාවය, නැවතත් පීඩාවන්ට ගොදුරුවේයැයි සහ හිංසාවට ලක්වේ යැයි පවත්නාවූ හැඟීම අයත්වේ. බලහත්කාරයෙන් සිදුවුනු අවතැන්වීම් තුළින් පොදුවේ ඇතිවූ බලපෑම් ද තිබේ. මානසික සෞඛ්‍ය ගැටලු හා බැඳුණු අවමානය සහ මේවාට ප්‍රතිකාර ලබාදීමට මාධ්‍ය සහ වෘත්තිකයින් නොමැතිවීම දැකිය හැකිය. සත්කාරක ප්‍රජාවන් බලවත් පීඩාවට පත්වී සිටින අතර ඔවුන් මෙවැනි අතිවිශාල අවශ්‍යතාවයකට සාර්ථකව මුහුණදීමට සූදානමක් නොමැත. ආධාර සපයන ආයතන විශාල ගණනක් සහනාධාර ලබාදීමට සම්බන්ධවී සිටින අතර ඔවුන් අතර මනා සම්බන්ධීකරණයක් නොමැතිවීම නිසා ආධාර අවශ්‍ය සියලුම ප්‍රජාවන්ට ඒවා නොලැබියාම හෝ එකම ප්‍රජාවකට කිහිප වතාවක් ආධාර ලැබීම වැනි තත්වයන් ඇතිවේ. මෙයට අමතරව නිරතුරුව අධික වශයෙන් අපේක්ෂා භංගත්වයට පත්වී සිටින ජනතාව සමග අධ්‍යනය කිරීමට මෙම අභියෝගාත්මක වාතාවරණයන් බලපෑමත් ඇතිකරන අතර මේවා මගින් ලබාගන්නා සමහර ප්‍රතිඵල නිවරදිභාවයෙන් තොරවිය හැකිය. මෙම අතිශයින් අසාමාන්‍ය සහ අඛණ්ඩව අර්බුදයන්ට මුහුණු දෙන ජනතාවට සහන ලබාදීමේදී අනුගමනය කළ යුතු ප්‍රවේශයන් වැඩිදියුණු කිරීම සඳහා වූ යෝජනා මෙම වාර්තාවේ අවසානයට දක්වා ඇත

මූලික පෙදුම්: බලහත්කාරයෙන් සිදුවන අවතැන්වීම, මානසික සෞඛ්‍ය, අනාථයින් සිරියාව

Resumenes en Español

Apoyo a la relación madre e hijo/a en el contexto de la violencia doméstica: un programa piloto sobre crianza en Surkhet, Medio Oeste de Nepal

María Vergara, Emilia Comas, Irada Gautam & Uma Koirala

En este artículo se describe la experiencia de un programa de crianza -basado en grupos- para madres con experiencias de violencia doméstica pasadas o actuales en el distrito de Surkhet, medio oeste de Nepal. Veinte mujeres participaron en el programa acudiendo a reuniones cada tres semanas durante un período de nueve meses. Los resultados, después de la triangulación de datos, mostraron mejorías significativas para la mayoría de las cuidadoras con respecto a: (a) una mayor comprensión de las actitudes, sentimientos y comportamiento de los hijos/as; (b) un mejor manejo y gestión de las situaciones de conflicto dentro de la familia; y (c) un mayor empoderamiento y confianza en sí mismas. Algunos de los principales problemas identificados por los facilitadores se discuten en el transcurso de las sesiones. Esta experiencia alentadora sugiere que una combinación de programas, utilizando enfoques centrados en el comportamiento, relaciones y la psicoterapia, pueden ser una fuente de apoyo para reducir las interacciones negativas cuidador/hijo-a para las madres afectadas por la violencia. La presentación de este estudio proporciona una oportunidad para examinar algunos de los retos actuales que afronta el apoyo a las habilidades parentales en entornos violentos.

Palabras clave : habilidades de crianza, violencia doméstica, Nepal

---

Círculos de Participación: aprendiendo de un modelo de intervención psicosocial basado en la comunidad implementado con poblaciones vulnerables en Myanmar

Maria Vukovich & Gwen Vogel Mitchell

Las últimas décadas de conflicto armado y de opresión en Myanmar (como ahora se conoce oficialmente) han tenido un amplio impacto psicológico y emocional en su población. Por

Copyright © War Trauma Foundation. Unauthorized reproduction of this article is prohibited.